JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 18 APRIL 1991 No. 1991/75 JEUDI 18 AVRIL 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 18 April 1991

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES

10.30 a.m.-1 p.m. | 622nd meeting | Conference Room 7

1. Cayman Islands (A/AC.109/1056): continuation of the debate
2. Pitcairn (A/AC.109/1057): continuation of the debate
3. Anguilla (A/AC.109/1058): continuation of the debate
4. Turks and Caicos Islands (A/AC.109/1059): opening of the debate
5. Montserrat (A/AC.109/1061): opening of the debate

SUBCOMMITTEE ON PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE

3 p.m.-6 p.m. | 483rd meeting | Conference Room 8

1. Rationalisation of work
2. Other matters

Jeudi 18 avril 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES

10 h 30 à 13 heures | 622e séance | Salle de conférence 7

1. Iles Caïmanes (A/AC.109/1056) : suite du debat
2. Pitcairn (A/AC.109/1057) : suite du débat
3. Anguilla (A/AC.109/1058) : suite du débat
4. Iles Turques et Caïques (A/AC.109/1059) : ouverture du débat
5. Montserrat (A/AC.109/1061) : ouverture du débat

SOUS-COMITE DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE

15 heures à 18 heures | 483e séance | Salle de conférence 8

1. Rationalisation des travaux
2. Questions diverses

AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN

10.30 a.m.-1 p.m.	388th meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	389th meeting	Conference Room 4

COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN

10 h 30 à 13 heures	388e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	389e séance	Salle de conférence 4

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

Seventeenth session

10 a.m.-1 p.m.	13th meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Work related to the code of conduct on transnational corporations and other international arrangements and agreements: other international, regional and bilateral arrangements and agreements related to transnational corporations [7 (b)]

   Introduction of draft resolution E/C.10/1991/L.5

2. Recent developments related to transnational corporations and international economic relations [3]

   Transnational corporations and issues relating to the environment, including the contribution of the Commission and the United Nations Centre on Transnational Corporations to the work of the Preparatory Committee for the United Nations Conference on Environment and Development [4]

   Role of transnational corporations in services, including transnational banks [5]

   Ongoing and future research [6]

   Work related to the code of conduct on transnational corporations and other international arrangements and agreements [7]

   Strengthening the negotiating capacity of developing countries in their dealings with transnational corporations [10]

   Comprehensive information system [11]

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES

Dix-septième session

10 heures à 13 heures	13e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Elaboration d'un code de conduite des sociétés transnationales et autres arrangements et accords internationaux : autres arrangements et accords internationaux, régionaux et bilatéraux relatifs aux sociétés transnationales [7 b)]

   Présentation du projet de résolution E/C.10/1991/L.5

2. Faits nouveaux concernant les sociétés transnationales et les relations économiques internationales [3]

   Les sociétés transnationales et l'environnement, y compris la contribution de la Commission et du Centre des Nations Unies sur les sociétés transnationales aux travaux du Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement [4]

   Le rôle des sociétés transnationales, y compris les banques transnationales, dans le secteur des services [5]

   Travaux de recherche en cours et prévus [6]

   Elaboration d'un code de conduite des sociétés transnationales et autres arrangements et accords internationaux [7]

   Renforcement de la capacité de négociation des pays en développement dans leurs relations avec les sociétés transnationales [10]

   Système d'informatique complet [11]

Activities of the United Nations Centre on Transnational Corporations [12]

Introduction of draft resolution E/C.10/1991/L.6

3. Provisional agenda for the eighteenth session of the Commission [13]

3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Trusteeship Council Chamber

OTHER MEETINGS

AFRICAN GROUP: WORKING GROUP ON ECONOMIC MATTERS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

• • •

GENERAL ASSEMBLY

The Vice-President of the forty-fifth session of the General Assembly, H.E. Mr. Winston Thompson (Fiji), will hold informal consultations on agenda item 117 (Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations) (A/45/714, A/45/991) *today*, 18 April 1991, at 10.30 a.m., in Conference Room 6.

• • •

A meeting of Officers of the DISARMAMENT COMMISSION will be held *today*, 18 April 1991 at 10.30 a.m. in Conference Room D. Members of the Bureau and Chairmen of Working Groups I-IV of the Commission are invited to attend the meeting.

• • •

United Nations Institute for Training and Research

The seventh lecture (in French) of UNITAR Basic Course in International Economics for members of Permanent and Observer Missions to the United Nations will be held *today*, 18 April 1991, from 1.30 p.m. to 3 p.m. in UNITAR Conference Room U-414.

Activités du Centre des Nations Unies sur les sociétés transnationales [12]

Présentation du projet de résolution E/C.10/1991/L.6

3. Ordre du jour provisoire de la dix-huitième session de la Commission [13]

15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle du Conseil de tutelle

AUTRES REUNIONS

GROUPE AFRICAIN : GROUPE DE TRAVAIL SUR LES QUESTIONS ECONOMIQUES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

• • •

ASSEMBLEE GENERALE

Le Vice-Président de la quarante-cinquième session de l'Assemblée générale, S.E. M. Winston Thompson (Fidji), tiendra des consultations officieuses sur le point 117 de l'ordre du jour (Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies) (A/45/714, A/45/991) *aujourd'hui* 18 avril 1991 à 10 h 30 dans la salle de conférence 6.

• • •

Une séance du Bureau de la COMMISSION DU DESARMEMENT aura lieu *aujourd'hui* 18 avril 1991 à 10 h 30 dans la salle de conférence D. Les membres du Bureau et les Présidents des Groupes de travail I à IV de la Commission sont invités à la séance.

• • •

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

La septième conférence (en français) du Cours de l'UNITAR sur les concepts de base en économie internationale à l'intention des membres des missions permanentes et des missions d'observation auprès de l'ONU aura lieu *aujourd'hui* 18 avril 1991 de 13 h 30 à 15 heures dans la salle de conférence de l'UNITAR U-414.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS will hold an organizational meeting on Friday, 19 April 1991, at 3 p.m. in Conference Room 6.

• • •

The 1378th meeting of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will be held on Monday, 22 April 1991, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber, with the following agenda: organization of work.

• • •

The DISARMAMENT COMMISSION will convene its 1991 substantive session from 22 April to 13 May 1991. The opening meeting will take place on Monday, 22 April 1991, at 10.30 a.m. in Conference Room 4.

The provisional agenda of the session is contained in document A/CN.10/L.28.

The Commission will begin a general exchange of views on its agenda items in four plenary meetings, on 22 and 23 April. Delegations are invited to inscribe their names in the list of speakers with the secretariat (tel. 963-2379) as soon as possible. Delegations are also requested to submit their lists of participants for the 1991 session of the Commission to the Department for Disarmament Affairs not later than 19 April.

• • •

The eleventh session of the INTERGOVERNMENTAL COMMITTEE ON SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT will be held from 22 April to 3 May 1991 at Headquarters. The first meeting will take place on Monday, 22 April 1991, at 11 a.m. in Conference Room 1. The provisional agenda for the session is contained in document A/CN.11/1991/1.

• • •

In accordance with General Assembly resolution 45/256 C, the COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS will hold one or two information meetings on 14 June 1991 to give member States the opportunity to provide the Committee with additional information as deemed necessary for the purpose of making the ad hoc adjustments to the machine scale.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX tiendra une séance d'organisation le vendredi 19 avril 1991 à 15 heures dans la salle de conférence 6.

• • •

Le COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX tiendra sa 1378e séance le lundi 22 avril 1991 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour sera le suivant : organisation des travaux.

• • •

La COMMISSION DU DESARMEMENT tiendra sa session de 1991 consacrée aux questions de fond du 22 avril au 13 mai 1991. La séance d'ouverture aura lieu le 22 avril 1991 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4.

L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/CN.10/L.28.

La Commission commencera par un débat général sur les points de l'ordre du jour durant quatre séances plénières, les 22 et 23 avril. Les délégations sont invitées à inscrire leurs noms sur la liste des orateurs auprès du secrétariat le plus tôt possible (tél. 963-2379). Les délégations sont aussi priées de soumettre le nom de leurs participants à la session de 1991 de la Commission au Département des affaires de désarmement le 19 avril au plus tard.

• • •

Le COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DEVELOPPEMENT tiendra sa onzième session du 22 avril au 3 mai 1991 au Siège. La première séance aura lieu le lundi 22 avril 1991 à 11 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/CN.11/1991/1.

• • •

Conformément à la résolution 45/256 C de l'Assemblée générale, le COMITE DES CONTRIBUTIONS tiendra une ou deux réunions d'information le 14 juin 1991 pour permettre aux Etats Membres de fournir au Comité les renseignements supplémentaires jugés nécessaires afin d'apporter les ajustements spéciaux au barème informatisé.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The organizational session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held on Thursday, 25 April 1991, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda for the session is contained in document E/AC.51/1991/1.

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

1991 regular session
(22 April-3 May 1991)

The 1991 regular session of the UNICEF Executive Board will open at 10 a.m. on Monday, 22 April 1991. The annotated provisional agenda for the session of the Board (and its Committees) is contained in document E/ICEF/1991/1/Rev.1.

Executive Board members, observers and others are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later that 12 April 1991.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate are now being accepted. Members are requested to notify the Secretary of the Executive Board (tel.: 326-7091 or 326-7095) as soon as possible.

Presentation of UNICEF Maurice Pate Award

Immediately following the closing of the Executive Board meeting on Monday, 22 April 1991, at 6 p.m., there will be a ceremony for the presentation of the UNICEF Maurice Pate Award. The 1991 recipient is Child-to-Child Trust of the United Kingdom. Child-to-Child Trust was started in 1978 in preparation for the International Year of the Child in 1979. Since its inception, the concept of Child-to-Child has spread to over 70 countries.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a *briefing* of the GROUP OF 77 on the eleventh session of th Intergovernmental Committee on Science and Technology for Development on Friday, 19 April 1991 from 9.30 a.m. to 10.30 a.m. in Conference Room 8.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION tiendra sa session d'organisation le jeudi 25 avril 1991 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire pour la session figure dans le document E/AC.51/1991/1.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session ordinaire de 1991
(22 avril-3 mai 1991)

La session ordinaire de 1991 du Conseil d'administration de l'UNICEF s'ouvrira le lundi 22 avril 1991 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté du Conseil (et de ses comités) figure dans le document E/ICEF/1991/1/Rev.1.

Les membres du Conseil d'administration, les observateurs et autres participants sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) au plus tard le 12 avril 1991.

Les membres qui désirent participer au débat général peuvent s'inscrire dès maintenant sur la liste des orateurs. Ils sont priés d'aviser le Secrétaire du Conseil d'administration (tél. : 326-7091 ou 326-7095) le plus tôt possible.

Remise du Prix Maurice Pate de l'UNICEF

Immédiatement après la clôture à 18 heures de la séance du Conseil d'administration le lundi 22 avril 1991, une cérémonie de remise du Prix Maurice Pate de 1991 de l'UNICEF aura lieu. Le Prix de 1991 sera remis au Child-to-Child Trust du Royaume-Uni. Le Child-to-Child Trust a été fondé en 1978 pour préparer l'Année internationale de l'enfant (1979). La même idée a été reprise dans plus de 70 pays.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES 77 tiendra une réunion d'information sur la onzième session du Comité intergouvernemental de la science et de la technique au service du développement le vendredi 19 avril 1991 de 9 h 30 1à 10 h 30 dans la salle de conférence 8.

* * *

There will be a closed meeting of the ASIAN GROUP OF THE WHOLE on Friday, 19 April 1991, at 10.30 a.m. in Conference Room 2.

* * *

United Nations Institute for Training and Research

The second lecture (in English) of UNITAR Workshop on International Affairs open to members of permanent missions to the United Nations, representatives and staff members of non-governmental organizations and staff members of the United Nations and affiliated organizations will be held on Friday, 19 April 1991, from 1.15 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room 2.

* * *

United Nations Development Programme

Special gathering

On the occasion of the resumption of the forty-fifth session of the General Assembly on the restructuring and revitalization of the United Nations in the economic and social fields, the UNDP Development Study Programme will hold an official presentation and panel discussion on the *Antalya Statement on Global Development Challenges - Change: Threat or Opportunity for Human Progress?* (Politics, Economics, Demography, Technology, Ecology) on Thursday, 25 April 1991 at 5 p.m in the Trusteeship Council Chamber. The panelist will be: Lourdes Arizpe, President, International Union of Anthropology and Ethnology Sciences, Mexico; Keith Griffin, Chairman, Department of Economics, University of California; Shafiqul Islam, Senior Fellow, Council on Foreign Relations, New York; Nicolai Liventsev, Director, Moscow State Institute of Foreign Relations, USSR; Maureen O'Neil, Director, North-South Institute, Ottawa, Canada, Francisco Sagasti, Chief, Strategic Planning Division, World Bank, Washington D.C., John Vidal, Environmental Editor, The Guardian, London, United Kingdom.

All interested members of delegations, the staff, the press and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Le GROUPE ASIATIQUE PLENIER tiendra une réunion privée le vendredi 19 avril 1991 à 10 h 30 dans la salle de conférence 2.

* * *

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

La deuxième conférence (en anglais) de l'Atelier de l'UNITAR sur les affaires internationales ouvert aux membres des missions permanentes auprès de l'ONU, aux représentants et membres du personnel des organisations non gouvernementales et aux membres du personnel des Nations Unies et des organisations apparentées aura lieu le vendredi 19 avril 1991 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 2.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

Réunion spéciale

A l'occasion de la reprise de la quarante-cinquième session de l'Assemblée générale sur la restructuration et la revitalisation des Nations Unies dans les domaines économique et social, le Programme d'étude du développement du PNUD organise une réunion avec débat sur la *Déclaration d'Antalya sur les défis du développement mondial - Le changement : menace ou chance pour le progrès humain ?* (politiques, économie, démographie, technologie, écologie) le jeudi 25 avril 1991 à 17 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Les participants au débat seront : Mme Lourdes Arizpe, Présidente de l'Union internationale des sciences anthropologiques et ethnologiques (Mexique); M. Keith Griffin, Président du Département d'économie, University of California; M. Shafiqul Islam, Directeur de recherche, Council on Foreign Relations, New York; M. Nicolai Liventsev, Directeur de l'Institut d'Etat des relations étrangères de Moscou; Mme Maureen O'Neil, Directrice de l'Institut Nord-Sud, Ottawa (Canada), M. Francisco Sagasti, Chef de la Division de planification des stratégies, Banque mondiale, Washington D.C., M. John Vidal, Rédacteur pour les questions environnementales, The Guardian, London.

Tous les membres intéressés des délégations, du personnel et de la presse et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 17 April 1991

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

SUBCOMMITTEE ON PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE — 482nd meeting

Dissemination of information on decolonization: continuing consultations with the Department for Public Information and consultations with the Department of Special Political Questions, Regional Cooperation, Decolonization and Trusteeship

The Chairman made a statement.

The representative of the Department of Public Information made a statement and replied to questions put to him by the representatives of Cuba and Papua New Guinea.

The Chairman made a statement.

The representative of the Department for Special Political Questions, Regional Cooperation, Decolonization and Trusteeship, the Director of the Division for Decolonization and Trusteeship, made a statement.

Statements were made by representatives of Cuba and the United Republic of Tanzania as well as by the Chairman.

The representative of the Department for Special Politcal Questions, Regional Cooperation, Decolonization and Trusteeship, made a further statement.

AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN — 386th meeting

The Ad Hoc Committee continued its general debate and heard statements by the representatives of China, Pakistan and Yemen, as well as by the representative of Sri Lanka on behalf of the Non-aligned members of the Committee.

The Committee then began its consideration of agenda item 6 and heard statements by the representatives of Australia, Ethiopia, India, Sri Lanka, the United Republic of Tanzania and Yemen. The Senior Advisor to the Ad Hoc Committee also made a statement.

Mercredi 17 avril 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

SOUS-COMITE DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE — 482e séance

Diffusion d'informations sur la décolonisation : suite des consultations avec le Département de l'information et consultations avec le Département des questions politiques spéciales, de la coopération régionale, de la décolonisation et de la tutelle

Le Président fait une déclaration.

Le représentant du Département de l'information fait une déclaration et répond aux questions posées par les représentants de Cuba et de la Papouasie-Nouvelle-Guinée.

Le Président fait une déclaration.

Le représentant du Département des questions politiques spéciales, de la coopération régionale, de la décolonisation et de la tutelle, Directeur de la Division de la décolonisation et de la tutelle, fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba et de la République-Unie de Tanzanie et par le Président.

Le représentant du Département des questions politiques spéciales, de la coopération régionale, de la décolonisation et de la tutelle prend de nouveau la parole.

COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN — 386e séance

Le Comité spécial poursuit le débat général en entendant des déclarations des représentants de la Chine, du Pakistan et du Yémen, ainsi que du représentant de Sri Lanka au nom des membres non alignés du Comité

Le Comité commence ensuite l'examen du point 6 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de l'Australie, de l'Ethiopie, de l'Inde, de Sri Lanka, de la République-Unie de Tanzanie et du Yémen. Le Conseiller principal du Comité spécial prend également la parole.

387th meeting

The Committee continued its consideration of agenda item 6. Statements were made by the representatives of China, India, Mauritius, Pakistan, the United Republic of Tanzania, Sri Lanka and Yemen. The Committee also heard a statement by the Senior Advisor to the Ad Hoc Committee.

387e séance

Le Comité poursuit l'examen du point 6 de l'ordre du jour. Des déclarations sont faites par les représentants de la Chine, de l'Inde, de Maurice, du Pakistan, de la République-Unie de Tanzanie, de Sri Lanka et du Yémen. Le Comité entend également une déclaration du Conseiller principal du Comité.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

Seventeenth session — 11th meeting

Strengthening the negotiating capacity of developing countries in their dealings with transnational corporations [10]

The Commission began consideration of the item and heard an introductory statement by the Deputy Executive Director of the Centre on Transnational Corporations.

Statements were made by the representatives of Switzerland, Argentina, the Philippines, Uruguay, Zambia, Italy, Norway, Indonesia and China, as well as by the observers for Uganda and Fiji.

The Deputy Executive Director made a concluding statement.

The Commission thus concluded its discussion of agenda item 10.

Transnational corporations in South Africa [8]

Draft resolution E/C.10/1991/L.4

The observer for Algeria introduced the draft resolution on behalf of the African Group.

12th meeting

Activities of the United Nations Centre on Transnational Corporations [12]

The Commission began consideration of the item and heard an introductory statement by the Executive Director of the Centre on Transnational Corporations.

Statements were made by the representatives of the USSR, Romania, Sierra Leone, the Netherlands and Zaire.

The Executive Director of the Centre on Transnational Corporations responded to questions raised.

The Commission thus concluded its discussion of agenda item 12.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES

Dix-septième session — 11e séance

Renforcement de la capacité de négociation des pays en développement dans leurs relations avec les sociétés transnationales [10]

La Commission commence l'examen de la question en entendant un exposé liminaire du Directeur exécutif adjoint du Centre sur les sociétés transnationales.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Suisse, de l'Argentine, des Philippines, de l'Uruguay, de la Zambie, de l'Italie, de la Norvège, de l'Indonésie et de la Chine, ainsi que par les observateurs de l'Ouganda et de Fidji.

Le Directeur exécutif adjoint fait une déclaration finale.

La Commission termine ainsi le débat sur le point 10 de l'ordre du jour.

Les sociétés transnationales en Afrique du Sud [8]

Projet de résolution E/C.10/1991/L.4

L'observateur de l'Algérie présente le projet de résolution au nom du Groupe africain.

12e séance

Activités du Centre des Nations Unies sur les activités transnationales [12]

La Commission commence l'examen de la question en entendant un exposé liminaire du Directeur exécutif du Centre sur les sociétés transnationales.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'URSS, de la Roumanie, de la Sierra Leone, des Pays-Bas et du Zaïre.

Le Directeur exécutif du Centre sur les sociétés transnationales répond aux questions posées.

La Commission termine ainsi le débat sur le point 12 de l'ordre du jour.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Second Optional Protocol to the International Covenant on Civil and Political Rights, aiming at the abolition of the death penalty, adopted by the General Assembly of the United Nations on 15 December 1989

Accession: Mongolia (16 April 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Deuxième Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits civils et politiques, visant à abolir la peine de mort, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 15 décembre 1989

Adhésion : Mongolie (16 avril 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting			Réunion		
Thursday, 18 April 1991			*Jeudi 18 avril 1991*		
STAFF COUNCIL			CONSEIL DU PERSONNEL		
1.15 p.m.-2.30 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 6	13 h 15 à 14 h 30	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 6

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York